



# Sausheim

Village fleuri de Haute-Alsace



*En direct de la Mairie*



## Dates à retenir en septembre

**Samedi 3** : don de vélos aux étudiants aux services techniques

**Dimanche 4** : portes ouvertes des Jardins Familiaux

**Lundi 5** : Bus France Services

**Mercredi 7** : portes ouvertes Ecole de Musique

**Dimanche 11** : marché aux puces

**Mardi 13** : conférence débat sur la sécurité

**Mercredi 21**: don du sang

**Samedi 24** : « quartiers libres » des Copains d'Abord

**Dimanche 25** : «Sausheim expose ses métiers» de l'Association des Commerçants

**Dimanche 25** : Concert des Amis de l'Orgue

## A l'ED&N

**Mercredi 14** : Garou

**Samedi 24** : Anastasia et Jesers



## SOMMAIRE

3. Actualités

5. Culture

8. Médiathèque

9. Sport

12. Informations

14. Jardinage

14. Seniors

15. Anniversaires

16. Etat Civil

Afin d'être informé en temps réel de tout événement important sur Sausheim, une application dédiée :

**INFOS COMMUNE**

APP

Téléchargeable sur l'App Store et Google Play



Ville de Sausheim



La commune de Sausheim est propriétaire de plus de soixante bâtiments. Tout au long de l'année, nous nous devons de les entretenir et de les maintenir en sécurité, ceci malgré les contraintes budgétaires que nous connaissons. Il est très important de ne pas laisser se dégrader notre patrimoine, d'en améliorer l'accessibilité ainsi que son rendement énergétique.

Voici quelques travaux financés par la commune sous la maîtrise d'oeuvre du Syndicat de Communes de l'Île Napoléon :

**Ecole de musique** : l'insonorisation des salles de cours et du bureau a été effectuée ainsi que la mise en peinture de l'ensemble. L'ascenseur a été remplacé. Réception des travaux décembre 2021.

**Mairie** : l'accueil a été mis aux normes : PMR (personne à mobilité réduite), accessibilité et incendie. Il a été complètement réagencé, du mobilier neuf a été installé et l'ascenseur ainsi que la centrale incendie ont été remplacés. A l'extérieur une rampe d'accès PMR et de nouveaux passages piétons ont été aménagés. Réception des travaux mars 2022.

**Ancienne poste** : transformation intérieure du bâtiment coté avenue de Cusset. Un Centre Médical Généraliste a été aménagé qui pourra accueillir trois médecins et une assistante. Réception des travaux août 2022.

**EHPAD du Quatelbach** : le TGBT (tableau général basse tension) a été remplacé en octobre 2021. Les chaudières datant de 1989 ont été remplacées. Réception des travaux courant septembre 2022.

**Tribune du terrain du football** : tous les garde-corps vont être remplacés. Réception des travaux courant septembre 2022.

Coût de la totalité de ces travaux : 1.013.000 € TTC

### Travaux à venir :

**ED&N** : le garde-corps du quai sera remplacé courant septembre.

**Club house tennis** : la mise aux normes «PMR», des sanitaires, et de l'électricité sera réalisée.

**EHPAD du Quatelbach** : la mise aux normes «PMR» des 69 chambres, des sanitaires et les trois salles d'eau communes sera réalisée à partir du mois d'octobre. Le système de sécurité incendie sera remplacé. La durée des travaux est prévue sur 4 à 5 ans.

**Caserne des pompiers** : un agrandissement est envisagé pour l'installation de vestiaires et sanitaires féminins.

Coût estimatif de ces travaux à venir : 2.266.000 € TTC.

Les chantiers ci-dessous ont été gérés par nos équipes techniques :

**Tribune du terrain de football** : la dernière tranche de mise en peinture et remise en état des douches a été effectuée.

**Médiathèque** : la salle multimédia a été retapissée et repeinte, un faux plafond a été posé, les luminaires remplacés par des LED.

**Ecole élémentaire Nord** : l'éclairage complet a été remplacé par des LED.

**Maternelle Nord** : le préau a été remis en peinture cet été.

**Ecole élémentaire Centre** : Les sanitaires ont été remplacés.

**EHPAD du Quatelbach** : salon de coiffure et ancienne salle de repos ont été complètement rénovés.

**ED&N** : remplacement d'un grand nombre de blocs de secours et divers travaux de sécurité.

**CSU** : (Centre de Supervision Urbain) remplacement du ballon d'eau chaude, remise en peinture.

**Club house tennis** : remplacement du ballon d'eau chaude.

Ces travaux représentent un coût global de 55.500 € TTC.

### Travaux à venir :

Une deuxième tranche de photovoltaïque devrait être réalisée sur le toit du Centre Technique Municipal. Coût estimatif 150.000 € TTC

Un nombre important de travaux a été réalisé et se poursuit avec pour objectif la maîtrise du budget et des énergies.

Denis LIGIBEL

Adjoint chargé du patrimoine communal bâti

## Actualités

### BUS FRANCE SERVICES

Le bus France Services sera présent, à Sausheim, le lundi 5 septembre 2022, de 13h30 à 17h30, sur le parking du complexe sportif Roger Hassenforder ainsi que les lundi 3 octobre, 7 novembre et 5 décembre.

N'oubliez pas de vous inscrire en appelant le 03.89.45.90.02 ou le 07.71.83.37.25



### DIMANCHE 11 SEPTEMBRE 2022 : MARCHE AUX PUCES



L'Office Municipal des Sports et des Arts Populaires organise le 34<sup>e</sup> Marché aux Pucés de SAUSHEIM.

L'OMSAP tente le pari d'animer son village. Tout est fait par cette équipe, pour que SAUSHEIM, vive une belle journée.

A la disposition de tous ceux qui voudront bien encourager les organisateurs, des stands, tenus par les associations locales, proposeront : sandwiches, pâtisseries « maison », buvette, bière pression, restauration etc...

Pour assurer une belle ambiance, tout le long du parcours des animations, manèges pour enfants, de quoi passer un bon moment familial ou entre amis.

### MARDI 13 SEPTEMBRE 2022 : CONFERENCE - DEBAT

La Commune, en partenariat avec la gendarmerie de Sausheim et la Police Municipale, organise une conférence débat sur le thème de la sécurité des biens et des personnes (démarchages abusifs, cambriolages, etc...) le mardi 13 septembre 2022, à 14h30, à la Maison des Associations, 31 rue des Vergers.

Cette conférence sera animée par le Lieutenant FINANCE, commandant de la Communauté de Brigade de la Gendarmerie de Sausheim - Ottmarsheim.

Pour tout renseignement, veuillez-vous adresser au service social - 29, rue de Mulhouse - Tél. : 03.89.56.09.90.

### SAMEDI 17 SEPTEMBRE ET 22 OCTOBRE 2022 : FORMATION A L'UTILISATION D'UN DEFIBRILATEUR SEMI-AUTOMATIQUE

La Croix Blanche de SAUSHEIM vous propose une formation à l'utilisation du DSA (Défibrilateur Semi Automatique), dans ses locaux 6c rue de l'Île Napoléon (ancien périscolaire centre) aux dates suivantes :

- Samedi 17 septembre 2022 de 9h à 11h
- Samedi 22 octobre 2022 de 9h à 11h.

Inscription à la Mairie Annexe - 29 rue de Mulhouse - Tél. : 03.89.56.09.90.



### MERCREDI 21 SEPTEMBRE 2022 : DON DU SANG

L'Amicale des Donneurs de Sang de Sausheim a organisé sa 3<sup>e</sup> collecte de l'année 2022 le mercredi 20 juillet 2022. **108 volontaires** dont **78** habitants de Sausheim ont répondu à son appel, parmi eux **6 nouveaux donneurs**.

L'Amicale des Donneurs de Sang de Sausheim organisera sa 4<sup>e</sup> collecte de l'année 2022, le mercredi 21 septembre, dans la salle de Gymnastique - 8A, rue de Mulhouse de 16h à 19h30.

**SOYEZ NOMBREUX A VENIR DONNER UN PEU DE VOTRE TEMPS EN DONNANT UN PEU DE VOTRE SANG.** Ce simple geste peut sauver une vie. TOUS LES JOURS 700 DONS (sang, plasma et plaquettes) sont nécessaires en Alsace. Vous pouvez donner votre sang de 18 à 70 ans. Alors n'hésitez plus, faites le premier pas et venez nous rejoindre !

Nous comptons sur vous... accueil, ambiance et collation sympa.



## SECTION DE JEUNES SAPEURS POMPIERS

Cette année, les Sapeurs Pompiers de Sausheim organisent à nouveau, l'ouverture d'une section de Jeunes Sapeurs Pompiers pour le mois de septembre. Nous sommes donc à la recherche d'adolescents et adolescentes âgés de 13/14 ans souhaitant s'engager pour une période de 3 ans, à raison d'un ou deux entraînements hebdomadaires.

Une réunion d'informations aura lieu dans nos locaux, rue du Quatelbach à Sausheim, le mardi 06/09/22 à 18h30. Nous vous expliquerons ainsi nos attentes, et répondrons à toutes vos questions, autant pour les adultes que pour les plus jeunes.

Pour les personnes intéressées, nous vous invitons à contacter le responsable de la section, le Sergent Baptiste KUSTER au 0685984837, ou sur notre page Facebook par message privé, ou bien à passer directement à la caserne les lundis soirs à partir de 19h.

Nous encourageons également toute personne âgée de plus de 16 ans et souhaitant s'engager en tant que sapeur-pompier volontaire à nous contacter.



## QUARTIERS LIBRES LE 24 SEPTEMBRE A SAUSHEIM

Rendez-vous incontournable de la rentrée, la traditionnelle Fête du Sport organisée par les « Copains d'Abord » depuis plus de 25 ans au COSEC de Sausheim fait peau neuve.

Après 2 ans d'arrêt pour crise sanitaire, l'occasion était toute trouvée pour donner un nouveau souffle à la manifestation qui constitue un temps fort de la vie de la commune.

L'objectif de cette nouvelle édition est de fédérer l'ensemble des associations sausheimois autour d'un projet commun pour que chacun y trouve sa place, tout en créant du lien avec les habitants.

Pour ce faire, les « Copains d'Abord » se sont associés à l'ED&N, et la fête déménage pour s'implanter sur le site Dollfus et Noack. Au cœur du village, ce site sécurisé est un lieu qui rassemble la culture, la jeunesse et les associations, et symbolise ainsi toute la dimension donnée à cet événement.

Nouvelle appellation également : « quartiers libres », le rendez-vous festif des associations : la fête de tous les quartiers, la fête du temps libre, la fête de la liberté.

La fête reste gratuite et sera accessible pour petits et grands, avec des animations, démonstrations et initiations proposées tout au long de la journée de 10h à 18h. Culture, sport et nature seront mis en avant par les associations, animateurs et intervenants avec de nombreux ateliers ludiques, un parc aventure, une piste de pumtrack, un magicien, des vélos rigolos, des constructions de Lego, etc..

Des spectacles jeunes publics et tout public seront proposés tout au long de la journée, ainsi que des déambulations musicales.

Pour prolonger la fête, un apéro-concert sera proposé par l'ED&N à partir de 18h et jusqu'à 21h. Afin que tout le monde puisse en profiter l'équipe d'animation des Copains d'Abord proposera une veillée aux mêmes horaires pour les enfants de 3 à 11 ans.

Les visiteurs sont encouragés à venir à vélo ou trottinette, un garage à vélo sera disponible avec une consommation offerte pour tous les cyclistes.

S'y rendre : samedi 24 septembre de 10h à 18h, Espace Dollfus et Noack. Accès par le 31 rue de Mulhouse ou le 20a rue Jean de La Fontaine. **Parking au Complexe Sportif, 22 rue des Grains.**

Contact : Copains d'Abord 20d rue Jean de La Fontaine – 03 89 46 88 50 – www.lcda-asso.net

## SAMEDI 8 OCTOBRE 2022 : SOIREE PAELLA

L'Amicale **des Donneurs de Sang** de Sausheim organise le **samedi 8 octobre 2022 à 20h**

à l' Espace Dollfus & Noack  
20A, rue Jean de La Fontaine, à SAUSHEIM  
**sa traditionnelle PAELLA.**

Au menu : *Apéritif maison (sangria), paella, fromage, dessert et café*

Soirée animée par l'orchestre **NUIT BLANCHE**

Gastronomie et ambiance assurées.

Inscriptions avant le **24 septembre** accompagnées de votre règlement :

- Au Tabac URRICH - 59 Grand'Rue 03.89.45.38.76
- Renzo BARRO - 18 rue de la Rivière - 03.89.45.38.76
- Danielle LECROART - 45E rue de Mulhouse - 06.74.59.07.64



Le bénéfice résultant de cette soirée sera remis au Professeur DRENOU au profit du Centre de Recherche en Hématologie comme chaque année.

NOM..... PRENOM .....

Adresse .....

..... Téléphone : .....

viendra à la soirée PAELLA du 8 octobre

Adultes.....x 27 € =.....€

enfants de moins de 12 ans.....x 12€ =.....€

Total .....€

## SOCIETE D'HISTOIRE : OÙ IL EST QUESTION DE GLOUTTONNERIE...

Les anciens de la région mulhousienne se souviennent sûrement d'une expression couramment utilisée à l'époque pour désigner un gourmand, un glouton, un goinfre...

" Mach net d'r Zumbiehly ! (« Ne fais pas le... »)

Quelle origine pour ce reproche ?

Ceux qui abusaient de la nourriture se faisaient malicieusement traiter de la sorte. Pourquoi « Zumbiehly » ?

Auguste ZUMBIEHL (1872 – 1949), un personnage haut en couleurs habitait Dornach. Il était capable d'ingurgiter de la nourriture en grandes quantités ainsi que les boissons accompagnantes. C'était le « Pantagruel » de la région, qui était connu de tous.

Il était au courant dans les environs des fêtes locales, des mariages, des obsèques. Il venait souvent à Sausheim. Après les encouragements, les félicitations ou les condoléances, il arrivait à se faire inviter. Toujours tiré à quatre épingles, il suscitait la curiosité et était devenu au fil du temps une attraction qu'on invitait facilement à table. Il avalait tout : facilement 2 poulets, des assiettées de légumes, une énorme quantité de pain, sans oublier toutes sortes de boissons, quelques litres de bière ne lui faisant pas peur...

C'est pour cette raison que les gloutons se faisaient traiter de « Zumbiehly » !

Epilogue : S'étant fait inviter à un banquet de l'ordre des médecins de Mulhouse, il passa un deal avec un célèbre chirurgien de la place, le docteur K. : en échange d'une forte somme d'argent, il « vendit » son corps à la Science pour de futures investigations médicales...qui n'eurent apparemment jamais lieu, car le brave médecin mourut avant Auguste ZUMBIEHL !

Dans ce cas, comme l'autopsie n'a jamais pu se réaliser, on peut dire que le médecin n'a pas eu de bol ou de pot (pour rester dans le jargon culinaire...).

Voilà un convive, qui de lui – même, réglait l'épineux problème de savoir comment accommoder les restes des agapes !

De nos jours, on dirait qu'il aurait mieux valu l'avoir en photo qu'à table !

Jean-Jacques Pflieger, Société d'Histoire de Sausheim

## ELECTIONS AU CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

Le mandat de neuf de nos Jeunes Conseillers Municipaux s'achève ce mois.

Il y a encore tant d'actions à poursuivre, à réaliser, et certainement beaucoup de nouvelles idées.

Tu es en classe de CM1 et tu résides à Sausheim !

Tu as des idées plein la tête pour ton village !

Alors n'hésite pas. Le Conseil Municipal des Jeunes est fait pour toi, il te permettra de découvrir la vie citoyenne, il te donnera la possibilité de dire ce que tu penses, tu pourras y exprimer tes idées, tes souhaits et tes projets.

Dès ce mois, tu auras la possibilité de déposer ta candidature dans ton école en vue d'être élu par tes camarades de classe de CM1.

Si tu es élu, il sera temps pour toi de mettre en œuvre tes projets. Un travail de longue haleine, qui nécessite du sérieux, de la motivation et du dynamisme. Mais quel plaisir d'assister à la réalisation de tes souhaits !!! (Dans la mesure du possible bien sûr).

Les réunions du Conseil ont lieu une fois par mois le jeudi de 17h15 à 18h30 et tu seras invité(e) aux manifestations organisées par la Commune.

Alors réfléchis dès à présent à ton programme et prépare ta candidature.

**C'est à toi d'écrire une petite page de l'Histoire de Sausheim !**



## Culture

## RENTREE PIANISTIQUE A LA CLAVISCHOOL

Les cours sont ouverts aux enfants à partir de 5 ans, en classe de baby-piano. Grâce à notre méthode de solfège par le piano, l'apprentissage est très ludique, sans sacrifice sur la qualité de l'enseignement. Nous avons également parmi nos élèves beaucoup d'adultes et de retraités. Nous participons tous les ans au concours national de piano de l'Académie Musicale de France, où nos élèves se sont déjà distingués à plusieurs reprises.

Nous avons formé des pianistes professionnels, des pianistes amateurs, à vous de jouer maintenant.

Contact par mail à [clavischool@wanadoo.fr](mailto:clavischool@wanadoo.fr), ou par téléphone au 0614030312

Vous pouvez également consulter notre site web : [www.cours-piano-altkirch-sausheim.fr](http://www.cours-piano-altkirch-sausheim.fr)

La réussite de nos élèves au niveau national,  
Votre gage de qualité



La Clavischool, la seule école du Grand Est à avoir gagné  
2 fois en 10 ans le Trophée national de piano de l'AMF  
en catégorie concertiste.



## ACL DE SAUSHEIM - ACTIVITES SAISON 2022/2023

L'ÉQUIPE DE L'ACL EST HEUREUSE DE VOUS PRÉSENTER SON PROGRAMME DE RENTRÉE  
ET ESPÈRE VOUS Y VOIR NOMBREUX

VOUS TROUVEREZ DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR : [ACL-SAUSHEIM.FR](http://ACL-SAUSHEIM.FR)

ACTIVITÉ	Date de reprise	Horaires	Lieu
<b>AÏKIDO</b>	<b>Inscription : M. Paul WILDEMANN - Tél. : 03 89 46 02 74</b>		
Enfants 6 -14 ans	6 septembre	Mardi 18:00 - 19:00	Dojo / Complexe Sportif
Adultes Tous niveaux	6 septembre	Mardi 19:30 - 21:00	
Adultes Tous niveaux (+ spécifique armes)		Jeudi 19:00 - 21:00	
<b>AQUARELLE</b>	<b>Inscription : Mme Jacqueline GEORGER – 06 78 03 43 08</b>		
	5 septembre	Lundi 16:00 - 18:00	Salle art et artisanat / MdA*
<b>ART &amp; CRÉATIVITÉ</b>	<b>Inscription : Mme Fabienne BEYER - 06 48 28 35 41</b>		
	Courant 2022	Jeudi 17:30 - 20:00	Salle art et artisanat/ MdA*
<b>DESSIN</b>	<b>Inscription : M. Joël LÈBRE - 09 82 49 79 55</b>		
	24 septembre	Dernier samedi du mois 9:00 - 17:00	Stammtisch / MdA*
<b>GÉNÉALOGIE</b>	<b>Inscription : M. Alain LAURENÇOT - 06 99 41 34 16</b>		
	7 septembre	Mercredi 14:00 – 18:00	Stammtisch / MdA*
<b>INCROYABLES COMESTIBLES</b>	<b>Inscription : Mme Sylvie MOUSSALLI - 06 33 30 73 89</b>		
	15 septembre	3 <sup>ème</sup> jeudi du mois 19:00 - 21:00	Stammtisch / MdA*
<b>PEINTURE A L'HUILE</b>	<b>Inscription : M. René GERUM - 03 89 45 37 98</b>		
	Courant 2022	Mardi 19:30 - 22:00	Salle art et artisanat / MdA
<b>ATELIER DE LOISIRS CRÉATIFS SCRAPBOOKING - DO IT YOURSELF</b>	<b>Inscription : Mme Daniella TRITSCH - 06 50 20 47 70</b>		
	Courant 2022	Mercredi 19:00 - 22:00	Salle art et artisanat / MdA*
<b>QI GONG</b>	<b>Inscription : Mme Betty HALM - 06 36 10 08 20</b>		
6 septembre	Mardi 9:00 - 10:00	Salle Zislin / MdA*	
	Mercredi 18:15 - 19:15		
	Jeudi 9:30 - 10:30		
<b>TAI CHI WUDANG</b>	<b>Inscription : Mme Betty HALM - 06 36 10 08 20</b>		
8 septembre	Jeudi 18:30 - 20:00	Salle Zislin / MdA*	
<b>RESPIR FIT CONCEPT</b>	<b>Inscription : Mme Régine JAECK - 06 30 78 41 82</b>		
5 septembre	Lundi 17:00 - 18:00	Salle Zislin / MdA*	
<b>GYM SANTE SPORT SUR ORDONNANCE</b>	<b>Inscription : Mme Régine JAECK - 06 30 78 41 82</b>		
5 septembre	Lundi 10:00 - 11:00	Salle de danse / MdA*	
<b>PILATES</b>	<b>Inscription : Mme Mélanie DANH PHA - 06 30 12 08 97</b>		
12 septembre	Lundi 9:00 - 10:00	Salle Zislin / MdA*	
	Mercredi 18:30- 19:30	Stammtisch / MdA	

<b>DANSE / REMISE EN FORME</b>	<b>Inscription : Mme Patricia BERTOLINI - 03 89 66 49 09</b> Après appel, un dossier d'inscription vous sera envoyé. Aucune inscription ne se fera pendant les cours		
Enfants Divers danse Initiation dès 4 ans	13 septembre	Mardi 17:00 - 17:50	Salle de danse / MdA*
Enfants Danse classique dès 7 ans		Mercredi 16:00 - 16h50	
Enfants Modern Jazz dès 8 ans		Mardi 18:00 - 18:50	
Ados Modern jazz dès 11 ans		Mercredi 17:00 - 17:50	
Danse classique Ados / Adultes		Mercredi 18:00 - 19:20	
Remise en forme Adultes CAF/étirements		Mardi 19:00 - 19:50	
<b>PARTAGE ET AMITIÉ</b>	<b>Inscription : Mme Aïcha IDIRI – 06 60 35 92 74</b>		
	15 septembre	3 <sup>ème</sup> jeudi du mois 14:30 - 17:30	Stammtisch / MdA*
<b>STREET DÉFENSE 68</b>	<b>Inscription : M. Fabien DE LA TORRE - 07 68 33 71 50</b> <b>M. Cyrille LAMBERT - 06 51 56 02 04</b>		
	5 septembre	Lundi 19:30 - 22:00	Dojo / Complexe Sportif
		Mercredi 19:30 - 22:00	
<b>THÉÂTRE</b>	<b>Inscription : M. Michel DE LA TORRE - 03 89 46 34 49</b>		
	5 septembre	Lundi 20:00 - 22:00	Salle Zislin et Réunion 2 MdA*
		Jeudi 20:00 - 22:00	
<b>THÉÂTRE Enfants</b>		Vendredi 18:00 - 19:30	Stammtisch / MdA*
<b>HATAH - YOGA</b>	<b>Inscription : M. Arun THAKUR– 07 84 28 52 75</b>		
Tous niveaux	12 septembre	Lundi 10:30 - 11:30	Salle Zislin / MdA*
Mère - Enfants		Mercredi 10:00 – 11:00	
Tous niveaux		Vendredi 18h00 - 19h00	
<b>ZUMBA</b>	<b>Inscription : Mme Christina DOS SANTOS - 06 72 89 49 50</b>		
	7 septembre	Mercredi 19:30 - 21:30	Salle Zislin / MdA*
<b>RELAXATION PAR L'HYPN'OSE</b>	<b>Inscription : Mme Aude WIHRLÉN – 06 59 56 02 99</b>		
	19 septembre	Lundi 20:00 – 22:00	Salle de danse / MdA

(\*) MdA = Maison des Associations - 31 rue des vergers Sausheim  
Complexe sportif Roger Hassenforder - 22 rue des Grains Sausheim

## NOUVEAUTES 2022

### RELAXATION PAR L'HYPN'OSE

L'hypnose est un état naturel situé entre l'état d'éveil et de sommeil que chacun d'entre nous possède. Ce formidable outil vous permet véritablement d'explorer vos ressources intérieures. Un merveilleux voyage qui vous invite au lâcher prise et à la découverte d'une nouvelle manière de ressentir les choses en faveur de votre mieux-être.

Infirmière en psychiatrie et pédopsychiatrie pendant 14 ans, je vous propose dès à présent d'oser... Oser vivre une nouvelle aventure dans l'ici et maintenant en toute bienveillance.

Grâce à la relaxation par l'hypnose et différents outils (parole, bol tibétain, tambour chamanique, bâton de pluie, ocean drum...) venez profiter pleinement d'un moment de détente en toute sérénité.

**Séance découverte gratuite (sur inscription préalable) le lundi 19 septembre 2022.**

Renseignements et inscription : Aude Wihrlen - 06 59 56 02 99.

### RESPIR'FIT GYM SANTÉ

Programme santé de gymnastique d'entretien adapté aux seniors et personnes atteintes de certaines maladies chroniques (diabète et obésité, cancer, maladie cardiovasculaire, bpc...).

Venez participer activement à l'amélioration de votre forme physique et morale grâce à des exercices adaptés d'endurance, de renforcement, de souplesse, de coordination et d'équilibre afin de maintenir, d'améliorer votre santé et lutter contre les effets néfastes de la sédentarité.

Séances adaptées aux possibilités de chacun selon bilan et tests de la condition

Renseignements : 06 30 78 41 82 Régine Jaeck

# ACL SAUSHEIM



« SECTION DANSE »  
31, rue des Vergers 68390 SAUSHEIM  
COURS DE MISE EN FORME  
DANSE CLASSIQUE  
MODERN JAZZ



SAISON 2022-2023



DANSE CLASSIQUE  
ET MODERN JAZZ

## ENFANTS

DIVERS'DANSES, à partir de 4 ans  
Mardi de 17h00 à 17h50 : Initiation

DANSE CLASSIQUE ENFANTS, à partir de 7 ans  
Mercredi de 16h00 à 16h50

MODERN JAZZ ENFANTS, à partir de 8 ans  
Mardi de 18h00 à 18h50

## ADOLESCENTS ET ADULTES

MODERN JAZZ ADOS, à partir de 11 ans  
Mercredi de 17h00 à 17h50

DANSE CLASSIQUE ADOS-ADULTES  
Mercredi de 18h00 à 19h20

Reprise des cours le  
mardi 13 septembre 2022

RENSEIGNEMENTS AU :  
03 89 66 49 09

Patricia BERTOLINI, professeur habilité  
à l'enseignement de la danse  
classique et modern jazz  
par le Ministère de la Culture.

INSCRIPTION PAR TÉLÉPHONE  
Patricia BERTOLINI  
03 89 66 49 09

Veuillez téléphoner au professeur  
avant de vous présenter au cours.  
Tous les renseignements nécessaires  
vous seront donnés. Un dossier  
d'inscription vous sera envoyé.  
En raison des mesures sanitaires,  
aucune inscription ne se fera  
pendant les cours.  
Merci de votre compréhension

## LIEU DES COURS :

La Maison des Associations  
Salle de danse - Bâtiment B  
31 rue des Vergers, Sausheim



REMISE  
EN FORME

## ADULTES

COCKTAIL MISE EN FORME  
(CAF - Step - Etirements ...)  
Mardi de 19h00 à 19h50



ALSACE  
Collectivité européenne

ÉCOLE DE  
**Musique**  
SAUSHEIM

SAISON 2022 - 2023

**PORTES OUVERTES  
ET INSCRIPTIONS**

Mercredi 7 septembre  
de 16h à 19h

31 rue de Mulhouse 68390 SAUSHEIM

Profitez-en pour  
rencontrer l'équipe pédagogique,  
écouter et découvrir  
les différentes disciplines enseignées

Renseignements

06 17 58 83 16 / 03 67100 300  
Courriel : [contact@emsausheim.fr](mailto:contact@emsausheim.fr)

[www.emsausheim.fr](http://www.emsausheim.fr)  
<https://www.facebook.com/emsausheim/>

## DIMANCHE 25 SEPTEMBRE 2022 A 16H : CONCERT

Chorale HARMONIE de Mulhouse

Direction :

Bruno SPERANZA-MARTAGÃO

Eglise St-Laurent de Sausheim

Le 25 septembre 2022 « Les Amis de l'Orgue de Sausheim » vous invitent à un concert de la chorale HARMONIE de Mulhouse, déjà bien connue à Sausheim !

C'est une chorale de 35 choristes actuellement. Elle a une longue histoire puisqu'elle a été créée en 1850. Le chœur d'hommes à l'origine est devenu mixte en 1983. Le groupe a ainsi pu explorer des œuvres plus variées.

Son répertoire s'étend du negro-spiritual à la musique contemporaine en passant par des chants de la Renaissance et du folklore. La chorale aime aussi interpréter de belles pages de la musique religieuse, des airs d'opérettes et d'opéras. Malgré une baisse de son activité durant l'épidémie du Covid, elle a réussi à maintenir la cohésion de ses membres et même à recruter de nouveaux membres pour reprendre une activité quasi-normale depuis septembre 2021.

Sylvie MAURICE, présidente, et Bruno SPERANZA-MARTAGÃO, chef de chœur, mais aussi compositeur, violoncelliste et luthiste, entourent un comité dynamique et des choristes heureux de partager, dans une ambiance conviviale, un loisir commun.

La chorale HARMONIE souhaite d'ailleurs la bienvenue à toute personne, quel que soit son âge. Les répétitions se tiennent le mardi soir de 19h à 21h au 10 rue du Manège à MULHOUSE.

URL : <http://choraleharmonie.unblog.fr>

Un moment musical de grande qualité à ne pas manquer !

**ENTREE LIBRE – PLATEAU**



## LES SCOUTS DU QUATELBACH RECRUTENT POUR LA RENTRÉE !



Le groupe du Quatelbach accueille vos enfants de **6 à 17 ans** les samedis après-midi pour vivre une **aventure** riche et orientée vers la **nature** avec des jeunes de **même âge** :

Les Louveteaux-Jeannettes (8 à 11 ans), les Scouts-Guides (11 à 14 ans) et les Pionniers-Caravelles (14 à 17 ans).

**Nouveauté cette année, le groupe va ouvrir une nouvelle «branche» : les Farfadets, et proposer de nouvelles activités adaptées aux enfants de 6 à 8 ans pour vivre une première expérience scout, partagée avec leurs parents.**

Notre Mouvement de jeunesse a pour but de contribuer à **l'éducation des enfants et des jeunes** et à leur engagement dans la vie sociale selon les buts, les principes et les méthodes du scoutisme.

Pour cela, notre pédagogie vise à **faire grandir chacun** dans toutes ses dimensions : **personnelle, collective et spirituelle.**

Le mouvement est **ouvert à tous** sans distinction de nationalité, de culture, d'origine sociale ou de croyance. C'est pourquoi nous serons ravis de vous rencontrer :

- le **Samedi 10 septembre** à l'événement associatif «**Les Z'Assoc' en Fête**», à la salle des fêtes d'Illzach
- le **17 septembre** à **l'espace liberté d'Illzach** pour notre rentrée.

De plus, sachez qu'il est possible de venir **essayer nos activités** sur quelques réunions **gratuitement** avant de vous inscrire définitivement.

Pour toute question sur le scoutisme ou les activités que le groupe du Quatelbach peut proposer à vos enfants n'hésitez pas à écrire à [maitrise.quatelbach@gmail.com](mailto:maitrise.quatelbach@gmail.com).

Henri Sanchez Responsable de groupe - +33601365360

Marion Sudre - Responsable Farfadets (6 à 8 ans) +33638524033



## LA GENEALOGIE

Un grand-père poilu pendant la Première Guerre mondiale, un oncle d'Amérique, un général d'Empire, un enfant trouvé... Les anecdotes ne manquent pas

dans la légende familiale.

Les archives regorgent de documents qui permettent d'aller aux sources et de prouver ou contredire ces histoires : registres paroissiaux et d'état civil, registres de catholicité, registres protestants, permissions de mariage et dispenses de bans, recensements de la population, actes notariés, jugements...

Envie d'en savoir plus sur vos ancêtres ? Vous voulez débiter votre généalogie ? Au contraire, vous avez bien avancé votre arbre généalogique, mais vous voulez en savoir plus ?

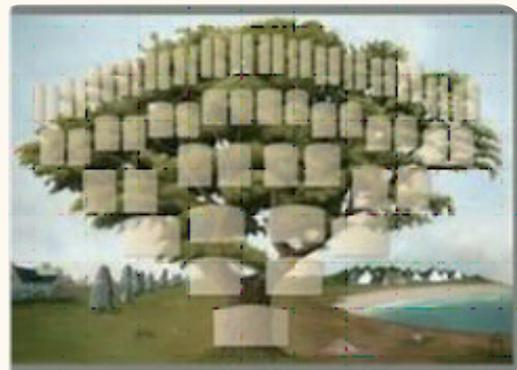
À tous ceux qui veulent remonter le temps à la recherche de leurs ancêtres, la section « Généalogie » de l' A.C.L. de Sausheim propose des orientations générales ainsi que des liens vers des ressources numérisées et des tutoriels.

Pour cela, vous pouvez disposer de nombreux outils mis à votre disposition, tels que :

- des formateurs qui ont plus de 30 ans d'expérience dans la généalogie
- une salle équipée d'un vidéoprojecteur pour les formations (paléographie, sütterlin, latin, calendrier républicain, degrés de parenté, etc...)
- une photocopieuse scanner au format A3
- une plastifieuse pour protéger vos documents
- un abonnement au logiciel de recherche « FILAE »
- un abonnement au Centre de Recherches sur l'Histoire des Familles (C.R.H.F.) de Guebwiller
- des visites programmées (C.R.H.F., archives De la ville de Mulhouse, archives départementales du Haut-Rhin à Colmar ? etc...)
- des tarifs préférentiels pour le tirage de votre arbre généalogique sur un traceur (jusqu'à 15 mètres de longueur)

Tout cela dans une ambiance décontractée et sympa. Début des séances : le 7 septembre 2022.

Renseignements et inscriptions : [acl.genealogie.sausheim@free.fr](mailto:acl.genealogie.sausheim@free.fr) - Tél : 06 99 41 34 16



## LA MÉDIATHÈQUE VOUS LIVRE

Vous habitez à Sausheim,  
vous aimez lire mais vous ne pouvez pas vous déplacer ?

La Médiathèque vous propose désormais  
le service de **portage à domicile**  
(Livres, dvd, revues, livres audios...)

### À QUI S'ADRESSE CE SERVICE ?

Aux Sausheimois se trouvant dans  
l'incapacité, même temporaire,  
de se déplacer.

### COMMENT EN BÉNÉFICIER ?

Le portage est un service gratuit,  
après inscription à la Médiathèque.  
À la suite d'un premier rendez-vous,  
nous vous proposons une sélection  
adaptée à vos goûts.



### VOUS ÊTES INTÉRESSÉS ?

Médiathèque de Sausheim

☎ 03.89.56.49.01

@ biblio.accueil@ville-sausheim.fr

Les bibliothécaires se rendent  
à votre domicile  
Sur rendez-vous le mardi.

## CAFE LITTERAIRE

« Histoires de famille ! »  
**LUNDI 26 SEPTEMBRE 2022**  
à 17h30

Sélection et présentation de livres.  
Le nombre de places étant limité, il est nécessaire  
de réserver votre place.  
Animation gratuite sur inscription à la Médiathèque  
de Sausheim  
biblio.accueil@ville-sausheim.fr - 03.89.56.49.01 -  
www.biblio-sausheim.fr



## DEMANDE DE MATERIEL

Pour la reprise des ateliers de bricolage avec les  
Petites Mains, nous sommes à la recherche :

- de plumes, de perles, de paillettes et de fils de scoubidou
- de rubans, de pelotes de laine
- de bouchons en liège
- de chutes de contreplaqué, de baguettes et de pics en bois
- de bouteilles plastiques colorées vides (gel douche, shampooing...)

Merci d'avance à tous ceux qui apporteront à la médiathèque ces petits trésors.



## Communauté de paroisse du Quatelbach - Sainte Edith Stein Baldersheim, Battenheim, Illzach, Modenheim, Sausheim

Messes	Samedi 18h	Dimanche 9h30	Dimanche 11h
3 / 4	Modenheim Baldersheim	Sausheim Battenheim	Illzach
10/11	Sausheim	Modenheim Baldersheim	Illzach
17 18	Modenheim Baldersheim	Sausheim Battenheim	Illzach
24 / 25	Illzach	10h Modenheim Messe unique	

**Autres messes à Sausheim**, à la chapelle (entrée latérale rue du cimetière) : tous les mardis à 8h30, les vendredis : chapelet à 17h30, puis messe à 18h. Samedi 10 : adoration du St Sacrement de 19h à 23h

**Messe de rentrée** de la communauté de paroisse le 25 septembre à 10h00 à l'église St Bernard de Modenheim.

**Première Communion** : Votre enfant est en classe de CE2 et désire faire sa Première Communion. Une réunion d'information aura lieu le mardi 20 septembre à 20h00 à l'église St Jean-Baptiste d'Illzach, rue Kielmann. Le cheminement de 2ème

année reprendra la semaine du 14 septembre aux jours, lieux et horaires habituels.

**Profession de foi / confirmation** : Tu es né en 2009 ou avant ; tu souhaites faire ta profession de foi, et recevoir le sacrement de confirmation ? Tu y penses mais tu hésites ? Tu voudrais d'abord trouver des réponses à tes questions ? Contacte Agnès par mail à [jeunes.sacrements@gmail.com](mailto:jeunes.sacrements@gmail.com)

**Internet** : <http://quatelbach.fr>

<https://www.facebook.com/cp.quatelbach/>

### Presbytère St. Jean-Baptiste, Illzach

5, rue Kielmann 68110 Illzach Tél. 03 89 52 77 99

e-mail : [accueil@quatelbach.fr](mailto:accueil@quatelbach.fr)

Mardi et jeudi : de 9h à 11h + 14h à 16h

Mercredi : de 14h à 16h30 / Vendredi : de 14h à 16h

### Contacts :

- Curé Damien Fedor, Tél 03 89 52 77 99, [cure@quatelbach.fr](mailto:cure@quatelbach.fr), accueil vendredi 16h-18h au presbytère d' Illzach, en cas d'urgence Tél. 06 87 79 05 16.
- Père Michel Dziedzic, prêtre coopérateur, 09 81 71 38 10, presbytère de Sausheim, en cas d'urgence 06 28 68 31 60.
- Diacre Lucien Marchetti, 03 89 46 22 16
- Diacre Yves Bartot, 03 89 45 14 70.
- Sophie Megnassan, pastorale des enfants, accueil jeudi de 15h à 17h - [sofmegjes@gmail.com](mailto:sofmegjes@gmail.com) - 06 61 54 87 34.

## INSCRIPTIONS AU TENNIS CLUB SAUSHEIM

Les inscriptions pour la nouvelle saison tennistique du TCS et pour les cours jeunes et adultes auront lieu à l'occasion de trois permanences: le samedi 27 août 2022 de 14h à 16h, le jeudi 1<sup>er</sup> septembre de 17h30 à 19h30 ou le dimanche 4 septembre de 10h à 12h. A vous de choisir le moment qui vous convient !

## HANDBALL-CLUB SAUSHEIM : rentrée 2022/2023



La pratique du handball vous intéresse ? Venez compléter nos effectifs.

Pour la rentrée 2022/2023, nous vous proposons des catégories des plus petits aux plus grands :

Catégorie par année de naissance	Entraînements		Responsables
	Jour	Horaires *	
Babyhand Maternelles	Samedi	9h30 – 10h30	François HUMLER
– de 9 ans mixtes 2014-2015-2016	Samedi	9h30 – 10h30	John LUBURIC
– de 11 ans mixtes 2012-2013	Jeudi	17h – 18h30	François HUMLER
– de 13 ans féminines 2010-2011	Mercredi	18h – 19h30	Sophie GOEPFERT
– de 13 ans masculins 2010-2011	Mardi Jeudi	18h30 – 20h	Mathieu PETER
Seniors masculins 1 2004 et avant	Mardi Jeudi	20h – 22h	à définir
Seniors masculins 2 2004 et avant	Mardi Jeudi	20h – 22h	à définir
Loisirs mixte à partir de 16 ans révolus	Lundi	18h30 – 20h	Sophie GOEPFERT

\* Les horaires sont susceptibles de subir une légère modification au démarrage de la saison

### BONNE RENTREE A TOUS

Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

**Contacts :** C. BERTHOLD, Président : 06 74 67 64 02 / S. GOEPFERT, Secrétaire : 06 63 16 08 05

**Courriel :** [5668041@ffhandball.net](mailto:5668041@ffhandball.net)

[www.hbcsausheim.fr](http://www.hbcsausheim.fr)



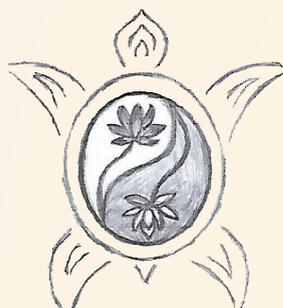
## ATELIERS QI GONG : SAISON 2022

Comme chaque année, Madame Betty Halm vous propose cinq ateliers de Qi Gong, en week-end, samedi de 15 h à 18 h et dimanche de 9 h à 12 h, à la Maison des Associations - 31 rue des Vergers – Sausheim

Les dates prévues sont les suivantes :

- 1 - 15 et 16 octobre 2022
- 2 - 26 et 27 novembre 2022
- 3 - 21 et 22 janvier 2023
- 4 - 11 et 12 mars 2023
- 5 - 13 et 14 mai 2023

Renseignements : Betty Halm – 06 36 10 08 20 et sur le site de l'ACL : [acl-sausheim.fr](http://acl-sausheim.fr)



## GYMNASTIQUE VOLONTAIRE FORME ET BIEN-ETRE DE SAUSHEIM ( AGVFBS)



A partir du 9 septembre 2022, nous vous donnons rendez-vous au complexe sportif HASSENFORDER situé 22 rue des Grains à SAUSHEIM, pour la pratique du sport dans la joie et la bonne humeur,

Trois séances hebdomadaires vous sont proposées, encadrées par trois animateurs, tous diplômés par la Fédération Française d'Éducation Physique et de Gymnastique Volontaire :

► en salle 2 : le mardi de 9 H00 à 10 H et le mardi de 10H30 à 11H30

► salle du Dojo : le vendredi de 19H à 20 H

► En outre, une séance hebdomadaire de marche nordique d'une durée d'environ 2 heures, est proposée le jeudi matin sur des parcours différents, de septembre à avril à 9h30 et de mai à juin

à 9 h00 . Lors de la première séance, le lieu de rendez- vous se situe à la colline des jeux. Il convient de se munir de bâtons.

\*\*\*\*\*

Il n'est pas prévu de « section enfants »

\*\*\*\*\*

Pour l'inscription, il sera exigé un **certificat médical autorisant la pratique de la gymnastique douce et pour les personnes souhaitant pratiquer la marche nordique, un certificat attestant de l'aptitude à la pratique de cette activité, en cas de réponse positive à l'une des rubriques du questionnaire santé joint au formulaire.**

Lors des séances, il convient de se munir de son propre tapis, de sa bouteille d'eau et de son flacon de gel hydroalcoolique. Les cotisations sont les suivantes (y compris la licence et l'assurance)

► inscription gymnastique ou marche nordique : Individuelle : 88 € ; pour un couple : 160 €

► inscription gymnastique + marche nordique : Individuelle : 123€ ; pour un couple : 225 €

**Pour les nouveaux membres, 2 séances gratuites sont proposées avant toute inscription définitive**

**Contacts** : Monique KLEINCLAUS au 06.79.07.13.72 / Marie-Claire ENTZMANN au 06.52.03.00.90



## Informations

### CESSATION D'ACTIVITE

Le Docteur Roland BURG vous informe de la cessation de son activité à compter du 01 octobre 2022.

Il remercie ses patients de la confiance qu'ils lui ont accordée durant 45 ans et les prie de la reporter sur le Docteur Emilie MARLOT, à la nouvelle maison médicale de SAUSHEIM, sise: 15, avenue de Cusset (ancienne Poste) qui ouvrira ses portes début octobre.



### LES SERVICES D'AIDE A LA PERSONNE D'AMAEELLES RECRUTENT

Amaelles recrute des aides à domicile et des auxiliaires de vie, ces postes sont proposés à temps plein ou partiel et sont à pourvoir immédiatement.

Les salariés sont accueillis, intégrés et formés avant la prise de poste.

Merci de prendre contact par mail : [emploi@apa.asso.fr](mailto:emploi@apa.asso.fr) ou au 03 89 32 78 71

### IMMOBILIER

- URGENT : recherche F3 sur Sausheim et environs au rez-de-chaussée. Tél : 06.36.68.07.20

- Cherche à louer garage à Sausheim ou proches environs. Tél. : 03.89.45.14.76 ou 06.02.31.67.32

## SALLE DE SPORT ESPACE LADY

Connaissez vous la salle de sport Espace Lady à Sausheim ?

Si vous ne la connaissez pas, c'est le moment de la découvrir !

Nous sommes une salle exclusivement féminine ! Elle a été créée dans la volonté de proposer une salle de sport pour se sentir bien ! Dédiée à 100 % aux femmes, elle propose des cours collectifs, des séances de coaching personnalisées avec des coachs diplômés d'état et l'accès à un équipement dernier cri !

Nos séances sont pensées pour répondre aux besoins spécifiques de chaque femme !

Nos valeurs résident dans notre accompagnement et la présence de nos coachs.

Le but est de prendre du plaisir, de prendre du temps pour soi, de prendre confiance en soi et de créer des liens tout en atteignant ses objectifs.

La salle est très accessible et facile d'accès avec des axes d'autoroute juste à côté et des arrêts de bus également !

Il est temps maintenant de prendre un rendez-vous avec nous !

Appellez-nous rapidement au 09 87 59 24 57 ou vous pouvez également nous suivre sur nos différents réseaux sociaux Snapchat Instagram et Facebook !

**L'équipe d'Espace Lady - 2 rue de la forêt noire - Sausheim**

## PASSAGE DE LA BALAYEUSE EN SEPTEMBRE

	Circuit	Quartier
<b>Lundi 5</b>	1	Zones d'activités
<b>Mardi 6</b>	2	Quartier Sud - Quartier des Poètes Quartier Île Napoléon
<b>Mercredi 7</b>	3	Centre du village - Quartier nord-ouest
<b>Jeudi 8</b>	4	Quartier Fleurs - Chant des Oiseaux Quartier des Muses
<b>Vendredi 9</b>		Circuit Grands axes + parking Dollfus & Noack
<b>Vendredi 23</b>	GA	Circuit GA + CV

## PORTES OUVERTES



### GARAGE LAURENT

Le garage LAURENT effectuera une journée «portes ouvertes» le 11 septembre, le jour du marché aux puces.

Faites-y une petite halte !

Que vous soyez en phase d'achat, ou que ce soit encore un projet, ces journées représentent le meilleur moyen de vous informer.

Intéressés par une citadine, un SUV ou une électrique?

Faites-nous part de vos envies, nous saurons vous conseiller.

Nous pourrions également vous proposer des solutions de financement adaptées à vos besoins.

A très bientôt !

**Toute l'équipe, accompagnée de Nora, notre commerciale, vous accueillera avec plaisir.**

## REMERCIEMENTS

Très touchés par les nombreuses marques de sympathie à l'occasion de nos NOCES d'OR, nous remercions chaleureusement M. le Maire Guy OMEYER, Mmes les Adjointes Danielle MIMAUD et Sophie LENET, M. l'Adjoint Robert FEKETE, Monsieur Michel DE LA TORRE ainsi que M. Laurent FISCHER Directeur du Crédit Mutuel pour les beaux arrangements floraux, leurs bons voeux et leurs délicates attentions.

**Germaine et Jeannot GROSHENNY**

Je remercie la délégation de la municipalité conduite par M. le Maire, Guy OMEYER, M. Laurent FISCHER, Directeur du Crédit Mutuel du Quatelbach, M. Gilbert HEBERLE et les amis du comité de l'UNC de Sausheim pour les délicates attentions qu'ils ont eues à l'occasion de mon 80<sup>e</sup> anniversaire. Merci aussi à tous les amis sausheimois qui ont téléphoné et envoyé des messages.

**M. Régis GRAMMONT**

Très touchés par les nombreuses marques de sympathie à l'occasion de nos NOCES d'OR, nous remercions chaleureusement M. le Maire Guy OMEYER, M. l'Adjoint

Robert FEKETE, ainsi que M. Laurent FISCHER Directeur du Crédit Mutuel pour les beaux arrangements floraux, leurs bons voeux et leurs délicates attentions.

**Carmela et Daniel NARDIN**

Mes enfants Annick et René se joignent à moi pour dire un grand merci à la municipalité de Sausheim pour la belle attention qu'elle m'a portée à l'occasion de mon 90<sup>e</sup> anniversaire le 28 juin dernier.

**Yvonne Soehnlen**

Très touchée par les nombreuses marques de sympathie exprimées à l'occasion de mon 100<sup>e</sup> Anniversaire, ma famille s'associe à moi pour remercier chaleureusement Monsieur le Maire Guy OMEYER, Mesdames et Messieurs les Adjointes et Adjoints et l'ensemble du Conseil Municipal pour leurs voeux, un beau discours de circonstance et leurs délicates attentions.

Mes remerciements également à la Direction de l'EHPAD du Quatelbach et à l'ensemble du personnel.

**Madeleine SAAM**

## CONSEILS DE JARDINIER

### Le moustique tigre. Agissez avant d'être piqués!

Pour éviter la prolifération, détruire les lieux de ponte: videz régulièrement les coupelles sous les pots de fleurs, vases... ou remplissez-les de sable afin de conserver l'humidité sans qu'il n'y ait d'eau stagnante, videz puis retournez ou mettez à l'abri de la pluie les seaux et les récipients divers, recouvrez les bidons de récupération d'eau à l'aide d'un filet moustiquaire ou de tissu. Introduisez des poissons dans les bassins d'agrément : ils mangeront les larves de moustiques.

**En période de sécheresse...** lorsque l'on arrose notre jardin pendant 1h10, on aura consommé 1000l, en 7 jours 7000l. en 1 mois 30000l (parue dans la revue Jardin familial de France juillet-août 2022).

Moi, je paille avec la tonte ou la paille, je laisse des herbes comme le plantain, le mouron, le pourpier dans le potager et je n'arrose au pied des plants que tous les 3 jours. N'arrosez jamais en pleine journée lorsqu'il y a du soleil.

En effet, la chaleur va favoriser l'évaporation (par le sol) et la transpiration (par les plantes) et votre eau sera alors gaspillée. La combinaison d'eau et de chaleur risque également de brûler vos plantes. Arrosez de préférence le matin. Il faut absolument éviter de mouiller les feuilles des plantes sensibles aux maladies comme les cucurbitacées et les tomates.

La question ne se pose plus, il est urgent de maîtriser notre usage de l'eau.

Jacques jardinier des Jardins Familiaux de Sausheim



## ACL - SECTION ART & ARTISANAT LES INCROYABLES COMESTIBLES

« On plante, on arrose, on partage »



### En septembre, cap sur les pickles !



Conservés les fruits et les légumes de son jardin ou du marché est un des grands classiques de l'été.

Nous vous proposons une autre façon de déguster vos légumes, en accompagnement ou à l'apéritif, sous la forme de **pickles**.

Tout le monde connaît les cornichons. C'est une version plus parfumée et colorée que nous réaliserons ensemble avec toutes sortes de légumes.

Il ne restera plus qu'un peu de patience avant de les déguster !

Et si nous transformions courgettes, carottes, concombres, poivrons et autres choux en pickles ?

Nous vous proposons un atelier pratique

**Jeudi 15 septembre à 19h30**

**Maison des associations, 31 rue des Vergers.**

- Sur inscription : sms 0752922857
- ou mail : [icsausheim@gmail.com](mailto:icsausheim@gmail.com)
- Apportez un bocal en verre (ou plusieurs), une paire de gants fins, cuillère, fourchette, couteau et planche à découper.

**Cette activité pourra être refaite à la maison avec les enfants.**



Suivez nous sur notre page **Facebook : ics sausheim.**

Pour nous écrire : [icsausheim@gmail.com](mailto:icsausheim@gmail.com)

Nous téléphoner ou nous laisser un message : 03 89 45 65 56

## L'EHPAD DU QUATELBACH

Les grandes vacances sont déjà derrière nous. Les résidents de l'EHPAD du Quatelbach ont profité de chaque jour pour sortir ou participer à des activités à l'EHPAD ou à l'extérieur. En effet, du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août des sorties étaient organisées tous les jours de la semaine et c'est ainsi que les résidents ont pu visiter la confiserie des Hautes Vosges, le Parc de Wesserling, Le Mont St Odile, le Musée des pompiers, de la moto, de l'Auto ou le parc des papillons sans oublier la soirée au bal tricolore ou les pique-niques dans les 4 coins de la région.

Cette été, le soleil étant au rendez-vous, les résidents ont pu manger chaque jour ou presque sous la toute nouvelle pergola et profiter des différents barbecues mis en place par le chef de cuisine et des soirées pétanque animées par les professionnels de l'établissement.

Pendant les journées les plus chaudes, les résidents ont fait de l'aquagym dans le parc de l'établissement, des batailles de bombes à eau, se sont baignés dans les thermes de Bad Balingen ou ont mangé une glace à l'italienne faite maison grâce au tout nouvel appareil acheté par l'établissement et grâce au soutien de l'association des Amis de l'EHPAD du Quatelbach.

Maintenant à l'heure de la rentrée, les résidents ne pensent qu'à une chose : faire leurs valises afin de prendre quelques jours de repos dans les Vosges au centre du Torrent les 13,14 et 15 septembre.



**Valérie Volpe**  
Directrice

**Jérémy Guyot**  
Responsable de la vie sociale

## AREIPAH : LA FORMATION AU SERVICE DE NOS AINÉS

L'association AREIPAH (Association Régionale d'Etude, d'Information et de Formation au service des aidants familiaux et des bénévoles intervenant auprès des Personnes Agées et Handicapées) propose des formations aux bénévoles oeuvrant auprès des publics âgés.

Toutes les formations sont **gratuites et sans limite d'âge**.

Renseignements et inscriptions

Contactez le secrétariat par mail : [nmeyer@areipah.fr](mailto:nmeyer@areipah.fr) ou tél. : 07.56.13.29.93

AREIPAH - Maison des Associations - Bât. A - route d'Ingersheim - 68000 COLMAR

## COURS D'INFORMATIQUE POUR LES PERSONNES DE 65 ANS ET PLUS

La commission municipale en charge des seniors propose, à compter du mois d'octobre, des cours d'initiation ou de perfectionnement à l'informatique.

Ces cours auront lieu dans les locaux de l'**Ecole Élémentaire du Centre**, le mercredi après-midi, de 13h15 à 15h15 en initiation et de 15h30 à 17h30, en perfectionnement, hors vacances scolaires.

Les personnes de 65 ans et plus peuvent s'inscrire jusqu'au 17 septembre prochain, en retournant le talon ci-dessous (places limitées), accompagné du règlement.

Une réunion d'information aura lieu le mercredi 28 septembre à 14h00, dans la salle informatique de l'école élémentaire du Centre, 6b rue de l'Île Napoléon à Sausheim.

Tarifs pour l'année : 50 € par personne ou 80 € par couple

Pour tout renseignement : Service Social – tél. : 03.89.56.09.90

Bulletin d'inscription - à retourner au service social - mairie annexe - 29 rue de Mulhouse, accompagné du règlement  
**avant le 17 septembre 2022**

NOM :

Prénom :

Date de naissance :

N° de tél. :

Adresse :

Adresse mail :

Cours d'informatique

Initiation de 13h15 à 15h15

Perfectionnement de 15h30 à 17h30

# Les Anniversaires de septembre

Le 1	M. Patrick BOISSY	72 ans	Mme Alvéria FREY	87 ans
Le 2	Mme Nelly FRANQUET	76 ans	M. André PETREMENT	91 ans
	Mme Zina MOKAS	84 ans	M. Edgard PFISTER	82 ans
	Mme Nicole NAVARRO	75 ans	Le 17 M. Hubert CHARMAISON	92 ans
Le 3	M. Daniel LANDER	75 ans	M. Angélo CRISTINELLI	85 ans
Le 4	Mme Jacqueline BERNA	86 ans	Mme Joëlle FINNE	80 ans
	Mme Monique DÖRRBECK	80 ans	Mme Marie-Louise GERBER	86 ans
	Mme Suzanne TRITSCH	88 ans	Le 18 M. Jean RAPP	89 ans
	Mme Laurette VERGNE	72 ans	Le 19 Mme Michelle DARD	83 ans
Le 5	Mme Martine ACTEON	75 ans	Mme Michèle FISCUS	81 ans
	M. Roland BOURGEOIS	79 ans	Mme Marie-Thérèse SAUNIER	85 ans
	Mme Nicole FRITSCH	75 ans	Le 20 Mme Baldine HARTMANN	87 ans
	Mme Aurélie KUNTZMANN	82 ans	M. Jean-Claude MANTOVANI	72 ans
	M. Francis MULLER	80 ans	Mme Marthe SCHATT	88 ans
	M. Bernard RISSER	88 ans	Le 21 Mme Monique CRONENBERGER	86 ans
Le 6	M. Maurice SEITZ	80 ans	M. Jean-Claude GENG	84 ans
Le 7	M. Auguste GASSER	84 ans	Mme Irène HAFFNER	86 ans
	Mme Fortunata KAUFFMANN	71 ans	Le 23 Mme Marie BLASCH	91 ans
	M. Christian PISSON	85 ans	Mme Raymonde PIEDRA	72 ans
Le 9	M. François HETZINGER	84 ans	Mme Rosemonde PIERREL	71 ans
Le 10	Mme Geneviève HARTMANN	81 ans	M. André TSCHIEGG	81 ans
Le 11	Mme Maria BURGER	83 ans	Le 24 M. Daniel HETT	76 ans
	M. Michel DE LA TORRE	72 ans	M. Lionel RONDEL	75 ans
	Mme Yolande RONDEL	72 ans	Mme Marie-Rose SZWARCBART	90 ans
Le 12	M. Maurice BULACH	79 ans	Le 25 M. Louis DIMINUTTO	85 ans
	Mme Colette TOCHTERMANN	72 ans	M. Claude FREY	86 ans
Le 13	M. Herbert DOTT	80 ans	M. Jean-Claude KUPFERSCHMID	71 ans
	Mme Mafalda MORGENTHALER	96 ans	Mme Marie-Ange MOSER	76 ans
	M. Maurice SCHLUPP	77 ans	Le 26 Mme Jocelyne ZISLIN	79 ans
Le 14	Mme Liliane GALERNE	80 ans	Le 27 Mme Anne BRODBECK	80 ans
	Mme Francine REDIVO	84 ans	M. Rémo MONTATO	78 ans
Le 15	Mme Florence ABLER	75 ans	Le 28 Mme Jeanne HELLER	80 ans
	Mme Denise BAUMANN	87 ans	Le 30 M. Jean-Jacques DALL'AGNOL	75 ans

## Etat Civil

### NAISSANCES

**Alexis BERNAL**, né le 06 juin 2022

Fils de Julien BERNAL et de Mary-Anne SCHINGS

**Adam et Ishaq KARA**, nés le 26 juin 2022

Fils de Younes KARA et de Assia DJILANI

**Louise MARCHAND**, née le 03 juillet 2022

Fille de Gautier MARCHAND et de Marie HOSTETTLER

**Janna BELRHALI**, née le 16 juillet 2022

Fille de Nourredine BELRHALI et de Soumia BRAROUCH

**Elios TRAJKOVIC**, né le 23 juillet 2022

Fils de Stefan TRAJKOVIC et de Marie RIGONI

### MARIAGES

**Le 18 juin 2022**

M. Maxime SCHWEITZER et Mme Cathy STADELMANN

**Le 25 juin 2022**

M. Robin ZIMMERMANN et Mme Margot MERIMECHE

M. Alexis DENTZ et Mme Jessica CHEVALIER

**Le 02 juillet 2022**

M. Mathieu FRANCO et Mme Diana PAPP

**Le 30 juillet 2022**

M. Mathieu SCHOENAUER et Mme Céline PRIVAT

### DECES

**Madame Marie Thérèse MESS née DECKER**

Décédée le 16 juin 2022 à MULHOUSE

**Madame Marie Marcelline IZQUIERDO née SITTLER**

Décédée le 02 juillet 2022 à SAUSHEIM

**Madame Yvonne LANG née KIRCHHER**

Décédée le 10 juillet 2022 à MULHOUSE

**Monsieur Bernard TRITSCH**

Décédé le 15 juillet 2022 à MULHOUSE

**Madame Raymonde BIALEK**

Décédée le 17 juillet 2022 à SAUSHEIM

**Madame Josiane GLANTZMANN née TINDILIERE**

Décédée le 17 juillet 2022 à MULHOUSE

**Madame Régine DEBAT**

Décédée le 20 juillet 2022 à MULHOUSE

**Madame Jacqueline KELLER née ZURNI**

Décédée le 20 juillet 2022 à SAUSHEIM

**Monsieur Henri GAUDIN**

Décédé le 03 août 2022 à MULHOUSE

**Madame Anne Marie BERNA née REDERSTORFF**

Décédée le 06 août 2022 à SAUSHEIM

**Monsieur Jean Claude GANSTER**

Décédé le 09 août 2022 à SAUSHEIM

# NOUVELLE SAISON & NOUVEAUX TARIFS À L'ED&N

Des offres irrésistibles pour les Sausheimois !

Chaque saison l'ED&N s'engage auprès d'artistes pour promouvoir leur talent et produire leur spectacle, ce sont les spectacles « Coups de ♥ ». Consultez la liste de ces « Coups de ♥ » et profitez d'offres exceptionnelles !

## IL FAIT BON VIVRE A SAUSHEIM : DES TARIFS TRÈS AVANTAGEUX POUR LES SAUSHEIMOIS



Une carte fidélité nominative vous sera remise contre un justificatif de domicile ; grâce à elle vous bénéficierez d'un **DOUBLE AVANTAGE**

### UN TARIF RÉDUIT ENTRE 12 ET 15€ SELON LE SPECTACLE

(de 0 à 8€ selon spectacle pour les - de 18 ans et les demandeurs d'emploi) sur les spectacles « Coups de ♥ »



### NOUVEAU ! carte de fidélité

pour 5 places achetées (sur 5 spectacles différents de toutes catégories), vous recevez une invitation pour le spectacle de votre choix (dans la limite des places disponibles selon le spectacle choisi).

**5 ACHETÉES = 1 OFFERTE**

## NOUVEAUTÉ !

### ED&N CAR

LE TAXI GRATUIT  
POUR NOS SENIORS



ED&N CAR



Vous habitez Sausheim.  
Vous n'osez plus vous déplacer pour venir à un spectacle à l'ED&N  
Prenez vos billets et dites

Notre équipe vous cherche avant et vous ramène après le spectacle !

Pas besoin de faire des kilomètres pour venir voir vos artistes préférés ! Ils sont là !



**VENEZ À VÉLO (OU À PIED)**



et réduisez votre empreinte carbone,

**l'ED&N vous offre une boisson !**



## Pour la fête **QUARTIERS LIBRES** Samedi 24 septembre 2022

La fête de toutes les associations

Visite théâtralisée « A la découverte de Dollfus et Noack et de ce monde textile... »  
Toutes les heures : départ du stand de la Société D'Histoire

**11H00 & 15H30**



Spectacle jeune public  
Quand Papy était tout petit  
(amphi LCDA) à partir de 3 ans

**17H30**



Scène ouverte,  
découverte de nouveaux talents

**12H00**



Concert extérieur pour repas  
Guinguette toutes générations

**18H30**



**APÉROCONCERT**  
jusqu'à 21h

**14H30 & 16H30**



Il vaut mieux Traverser la rue,  
pour ne pas bafouer ses idéaux.  
À partir de 13 ans  
(gratuit : échange véhicule)



avec

**ANASTASIA & JESERS**  
et leurs invités



LE PROGRAMME DE LA NOUVELLE SAISON VOUS ATTEND À LA BILLETTERIE

www.eden-sausheim.com - Tel. 03 89 46 83 90 | @ accueil@eden-sausheim.com - Espace Dollfus et Noack - 20a rue Jean de La Fontaine 68390 Sausheim



# SAUSHEIM EXPOSE SES MÉTIERS

**DIMANCHE**  
**25 septembre 2022**  
**de 10h à 18h**

Salle de gymnastique

Entrée libre

Présentation, démonstrations, dégustations et animations



**Envie de Danser ? Osez !!!**

Seul, à Deux ou en Groupe, Adultes

[www.tactic-danse.com](http://www.tactic-danse.com)



Françoise Roeder

**TACTIC DANSE**

8a, rue de Mulhouse (ancienne salle de gym) - 68390 SAUSHEIM

Les artisans et les commerces de Sausheim:

**Y aller  
c'est les garder**



La Clavischool, la seule école du Grand Est à avoir gagné 2 fois en 10 ans le Trophée national de piano de l'AMF en catégorie concertiste.



Essayez la **06 14 03 03 12**

**Clavischool**

Ecole moderne de piano et de synthé

La réussite de nos élèves au niveau national, votre gage de qualité

[www.cours-piano-altkirch-sausheim.fr](http://www.cours-piano-altkirch-sausheim.fr)